



RECEIVED  
NOV 05 2003  
TECH CENTER 1600/2900

Patent  
Attorney Docket No: ANP-00131.P.1-US

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of:	)	
	)	
Gebauer et al.	)	
	)	Examiner: Strzelecka, T.
	)	
Application Number: 09/914,149	)	Group Art Unit: 1637
	)	
Filed: August 22, 2001	)	
	)	
For: TRANSLATION SYSTEM	)	
	)	
	)	

Commissioner for Patents  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir,

**POWER OF ATTORNEY FROM ASSIGNEE  
AND REVOCATION OF PRIOR POWERS**


The undersigned, as a representative of the assignee of the above-identified patent application as shown by the attached

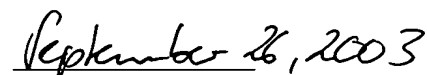
- ☒ copy of the filing receipt
- ☒ copy of the assignment from US Application Ser. No. 09/914,149, to the European Molecular Biology Laboratory

hereby revokes all previous powers and appoints David R. Preston & Associates, A.P.C., 12625 High Bluff Drive, Suite 205, San Diego, California 92130, telephone number 858.724.0375 and facsimile number 858.724.0384, **Customer Number 24232** (to whom all communications about this application are to be directed), and the below named persons (of the same address), collectively and individually our attorney and agent, to prosecute this patent application and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith and with the resulting patent:

David R. Preston      Reg. No. 38,710  
Elizabeth A. Orr      Reg. No. 45,937  
Thomas D. Foster      Reg. No. 44,686

FOR THE EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY

  
Name: Dr. Thorsten Schneider  
Title: Technology Transfer Manager

  
Date



COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO.	DRAWINGS	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
09/914,149	12/19/2001	1645	1974	71745-56434	10	44	4

David G Conlin  
Dike Bronstein Roberts & Cushman  
Edwards & Angell  
PO Box 9169  
Boston, MA 02209

JAN 24 2002

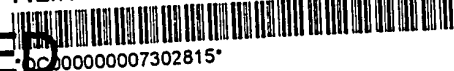
RECEIVED

NOV 05 2003

TECH CENTER 1600/2900

CONFIRMATION NO. 1757

FILING RECEIPT



000000007302815\*

Date Mailed: 01/15/2002

Receipt is acknowledged of this nonprovisional Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Customer Service Center. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

Applicant(s)

Fatima Gebauer, Gailberg, GERMANY;  
Davide Corona, Santa Cruf, CA;  
Giovanna Bergamini, Heidelberg, GERMANY;  
Peter Becker, Grobenzell, GERMANY;  
Matthias Hentze, Heidelberg, GERMANY;

Domestic Priority data as claimed by applicant

THIS APPLICATION IS A 371 OF PCT/IB00/00219 02/22/2000

Foreign Applications

UNITED KINGDOM 9904004.0 02/22/1999  
UNITED KINGDOM 9919369.0 08/16/1999

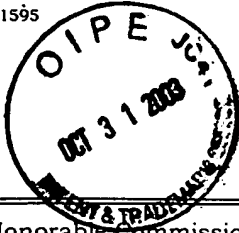
Projected Publication Date: Not Applicable, filed prior to November 29,2000

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

E.D.S.  
Edwards & Angell LLC  
Dike, Bronstein, Roberts & Cushman  
101 Federal St. Boston, MA 02110  
Date Rec'd 1/24/02  
Docketed For MAR 19 2002  
By KRD  
Approved [Signature]



# RECORDATION FORM COVER SHEET

## PATENTS ONLY

the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

Fatima Gebauer (1), Davide Corona (2), Giovanna Bergamini (3)  
Peter Becker (4) and Matthias Hentze (5)

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

## 2. Name and address of receiving party(ies):

Name: European Molecular Biology Laboratory

Address: Postfach 10 22 09, Meyerhofstrasse 1  
D-69012 Heidelberg, Germany

Additional name(s) & address(es) attached?

☐ Yes ☒ No

## 3. Nature of Conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Other:

Execution Date: July 31, 2003 (1, 4), July 28, 2003 (2),  
August 22, 2003 (3), and July 24, 2003 (5)

# RECEIVED

NOV 05 2003

TECH CENTER 1600/2900

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: \_\_\_\_\_

A. Patent Application No(s): 09/914,149

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Kathryn A. Piffat, Ph.D. (Reg. No.: 34,901)  
Street Address: Intellectual Property Group of  
Edwards & Angell, LLP  
P.O. Box 9169  
City: Boston State: MA Zip: 02209

6. Total number of applications and patents involved: 17. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$40.00

- ☒ Authorized to be charged to deposit account  
☐ Enclosed

8. Deposit account number: 04-1105  
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

**DO NOT USE THIS SPACE**

9. Statement and signature. *To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Kathryn A. Piffat, Ph.D. (Reg. No.: 34,901)  
Name of Person Signing

Kathryn A. Piffat, Ph.D.  
Signature

Sept. 16, 2003  
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: **7**

## ASSIGNMENT

WHEREAS, the following inventor(s): Fatima Gebauer, Davide Corona, Giovanna Bergamini, Peter Becker and Matthias Hentze, (hereinafter designated as the undersigned) have invented certain new and useful improvements in "TRANSLATION SYSTEM" for which application for Letters Patent of the United States has been filed on August 22, 2001, and assigned Serial No. 09/914,149; and

WHEREAS, European Molecular Biology Laboratory; a German Corporation, having its principal place of business at Postfach 10 22 09, Meyerhofstrasse 1, D-69012 Heidelberg, Germany, its heirs, successors, legal representatives and assigns (hereinafter designated as the Assignee) is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and to any Letters Patent(s) that may be granted therefore in the United States of America;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration to the undersigned, the receipt of which is hereby acknowledged, the undersigned have sold, assigned and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto said Assignee the full and exclusive right to the said invention in the United States of America and its territories, dependencies and possessions and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent(s) which may be granted therefore in the United States of America and its territories, dependencies and possessions, and in and to any and all divisions, reissues, continuations and extensions thereof for the full term or terms for which the same may be granted.

The undersigned agree to execute all papers necessary in connection with this application and any continuing, divisional or reissue applications thereof and also to execute separate assignments in connection with such applications as the Assignee may deem necessary or expedient, including any related foreign and international applications.

The undersigned agree to furnish all pertinent facts and documents relating to said application, said invention and said patent(s) as may be known and accessible to the undersigned, and will testify as to the same in any interference or litigation related thereto, and will promptly execute and deliver to Assignee any and all papers, instruments or affidavits necessary or desirable to apply for, obtain, maintain or enforce said application or said patent(s) in connection with any interference which may be declared, and any litigation concerning this application or any continuation, division or reissue thereof or Patent(s) or reissue patent(s) issued thereon, and to cooperate with the Assignee in every way possible in obtaining and producing evidence and proceeding with such interference or litigation.

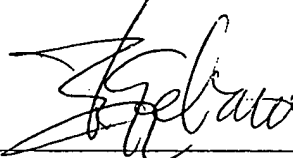
The undersigned agree to execute all papers and documents and to perform any act, which may be necessary in connection with claims or provisions of the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar agreements.

The undersigned agree to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain a grant of a valid United States patent(s) to the Assignee and to vest all rights therein hereby conveyed to said Assignee as fully and entirely as the same would have been held by the undersigned if this Assignment and sale had not been made.

The undersigned hereby grant(s) the law firm of Edwards & Angell, LLP, of P.O. Box 9169, Boston, Massachusetts 02209, U.S.A. the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office for recordation of this document.

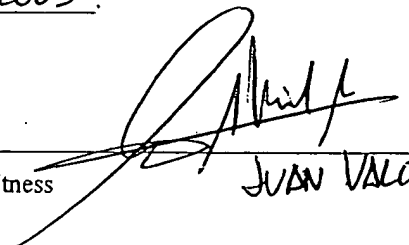
The undersigned hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all Letters Patents of the United States of America resulting from said application or any division or divisions or continuing or reissue applications thereof to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and hereby covenants that he or she has the full right to convey the entire interest herein assigned, and that he or she has not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

In witness whereof, signed by the undersigned on the date(s) opposite the undersigned names.

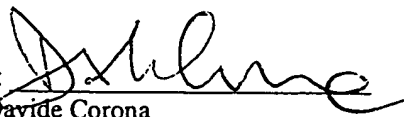
Executed this 31 day of July, 2003, by: 

Signature of Inventor: \_\_\_\_\_  
Name of Inventor: Fatima Gebauer  
Address: Via dr. Tarruella 69  
Fontpineda  
Pallejá  
08780  
Barcelona, Spain  
Country of Citizenship: Spain

Before me personally appeared Fatima Gebauer who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this 31 day of JULY, in the year 2003.

  
Witness JUAN VALCARLOS

Executed this 28 day of July, 2003, by:

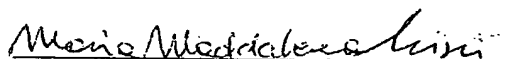
Signature of Inventor: 

Name of Inventor: Davide Corona

Address: 125 Peach Terrace  
Santa Cruz, CA - 95060  
USA

Country of Citizenship: Italy

Before me personally appeared Davide Corona who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this 28 day of July, in the year 2003.

  
Witness (Maria Maddalena Crisci)

Executed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2003, by:

Signature of Inventor: \_\_\_\_\_

Name of Inventor: Giovanna Bergamini

Address: Wilhelm-Busch-Str. 3  
D-69121 Heidelberg, Germany

Country of Citizenship: Italy

Before me personally appeared Giovanna Bergamini who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness

Executed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2003, by:

Signature of Inventor: \_\_\_\_\_  
Name of Inventor: Davide Corona  
Address: 125 Peach Terrace  
Santa Cruz, CA.- 95060  
USA  
Country of Citizenship: Italy

Before me personally appeared Davide Corona who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness


Executed this 22<sup>nd</sup> day of August, 2003, by:

Signature of Inventor: Giovanna Bergamini  
Name of Inventor: Giovanna Bergamini  
Address: Wilhelm-Busch-Str. 3  
D-69121 Heidelberg, Germany  
Country of Citizenship: Italy

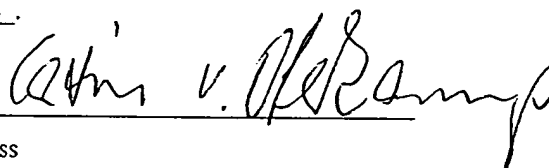
Before me personally appeared Giovanna Bergamini who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this 22<sup>nd</sup> day of August, in the year 2003.

Blough  
\_\_\_\_\_  
Witness

Executed this 31 day of July, 2003, by:

Signature of Inventor:   
Name of Inventor: Peter Becker  
Address: Salzstrasse 9  
D-82194 Gröbenzell, Germany  
Country of Citizenship: Germany

Before me personally appeared Peter Becker who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this 31 day of July, in the year 2003.

  
Witness

Executed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2003, by:

Signature of Inventor: \_\_\_\_\_  
Name of Inventor: Matthias Hentze  
Address: Merianstrasse 5  
D-69117 Heidelberg, Germany  
Country of Citizenship: Germany

Before me personally appeared Matthias Hentze who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness

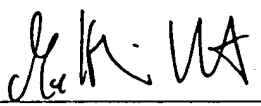
Executed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2003, by:

Signature of Inventor: \_\_\_\_\_  
Name of Inventor: Peter Becker  
Address: Salzstrasse 9  
D-82194 Gröbenzell, Germany  
Country of Citizenship: Germany

Before me personally appeared Peter Becker who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness

Executed this 24<sup>th</sup> day of July, 2003, by:

Signature of Inventor:   
Name of Inventor: Matthias Hentze  
Address: Merianstrasse 5  
D-69117 Heidelberg, Germany  
Country of Citizenship: Germany

Before me personally appeared Matthias Hentze who acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he or she is authorized to execute the same this 24 day of July, in the year 2003.

  
Witness

(Karsten Beckmann)